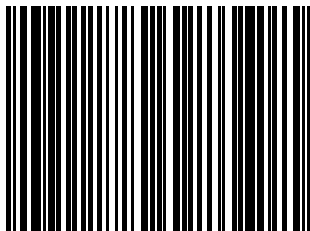


## Сообщения об ошибках и коды (продолжение)

Сообщение	Причина	Действие
Ошибка анализатора, используйте электронный симулятор	При использовании анализатора возникла проблема, перезапустите.	Вставьте электронный симулятор. Если отображается PASS, вы можете использовать анализатор далее
Ошибка анализатора, см. Руководство	При использовании анализатора возникла проблема, перезапуск невозможен.	Вставьте электронный симулятор. Если отображается PASS, вставьте картридж с образцом или контрольной пробой. Если код больше не отобразится, можно продолжить использовать анализатор.
Не горит дисплей	Разрядились аккумуляторы/перезарядимые аккумуляторы. Не работает кнопочная панель. Сломана кнопка "start".	Замените или зарядите аккумуляторы. Если дисплей не загорится, свяжитесь со службой поддержки.
Картридж не читается, отсутствуют результаты проведенного аналитического цикла	Разряжены аккумуляторы. Механическая проблема.	Дождитесь выключения анализатора. Включите анализатор. В случае успешной перезагрузки достаньте картридж. В ином случае замените или зарядите аккумуляторы и включите анализатор.

**REF** 06F16-90



(01)00054749004089



Abbott Point of Care Inc.  
100 and 200 Abbott Park Road  
Abbott Park, IL 60064 • USA

**EC REP**

Emergo Europe  
Molenstraat 15  
2513 BH The Hague  
The Netherlands



Подробная информация содержится в статье № 33 регламента REACH ЕЭС (ЕС No. 1907/2006) на [PMIS.abbott.com](http://PMIS.abbott.com). При возникновении проблем с доступом, свяжитесь с нами по электронной почте: [abbott.REACH@abbott.com](mailto:abbott.REACH@abbott.com).

# i-STAT®



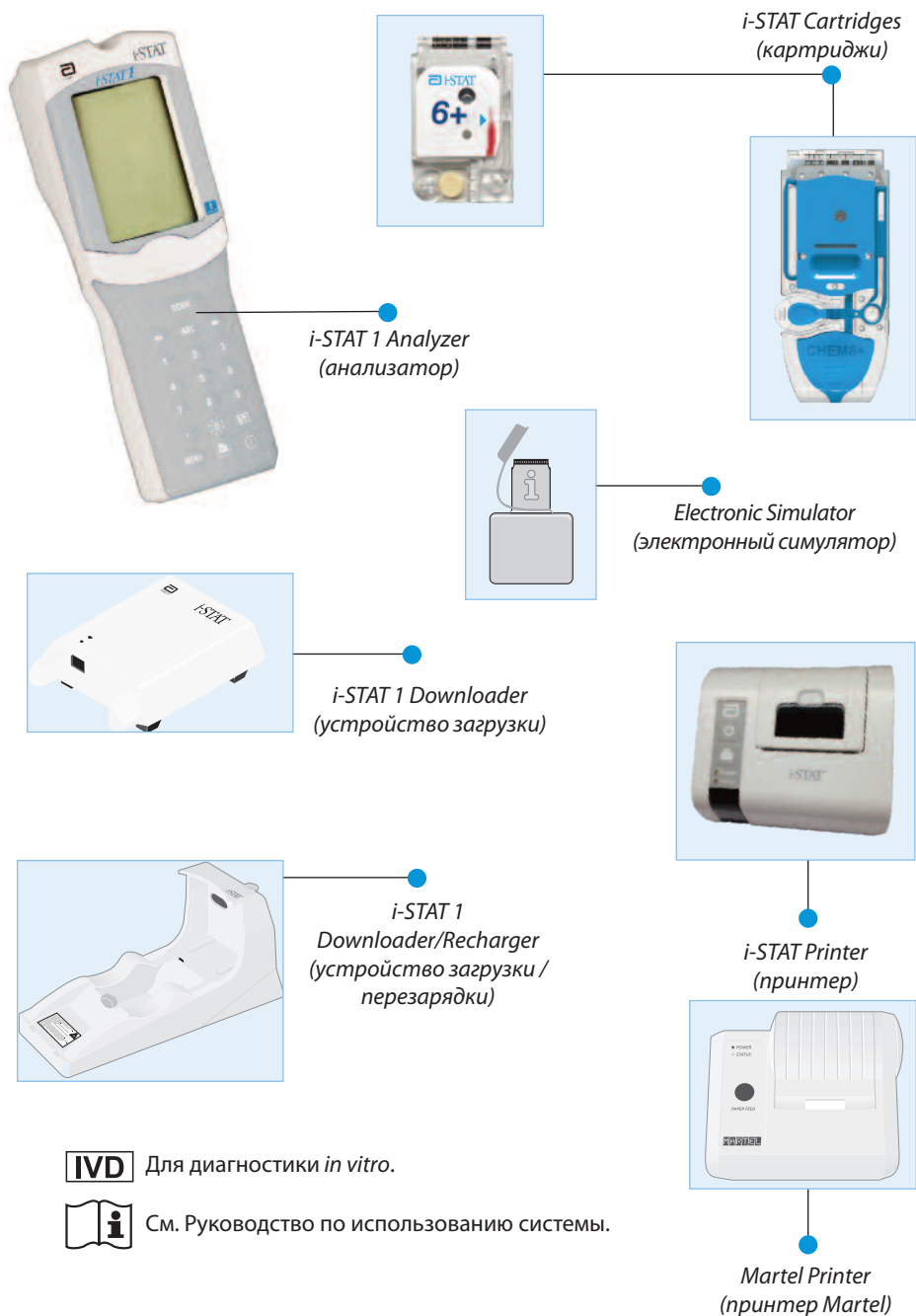
## i-STAT® 1

### Руководство пользователя

©2016 Abbott Point of Care Inc. Все права защищены. Напечатано в США. i-STAT — товарный знак Abbott Group of Companies, используемый в различных юрисдикциях.

 **Abbott**

## Компоненты системы



## Сообщения об ошибках и коды

Сообщение	Причин	Действие
Недопустима дата, проверьте настройки времени	Устарело программное обеспечение (более 6 мес.).	Нажмите кнопку 5 в меню администратора. (защищено паролем.)
Разряжены аккумуляторы, замените аккумуляторы	Низкий заряд аккумулятора, невозможно завершить аналитический цикл.	Замените либо зарядите аккумуляторы.
Нарушен диапазон допустимой температуры, проверьте страницу состояния	Допустимый диапазон температуры воздуха от +16 до +30 °C.	Проверьте температуру, нажав кнопку 1 — статус анализатора, в меню администратора. Проводите анализ в помещении с соответствующей температурой.
Недействит. ПО, требуется обновление	Программное обеспечение устарело либо повреждено.	Проверьте дату на анализаторе. Замените ПО, если истек срок действия лицензии. Обновите ПО, если лицензия продолжает действовать.
Аналитический цикл прерван, используйте новый картридж	Последний цикл анализа не завершен.	Проверьте правильность установки аккумуляторов. Проверьте наличие предупреждений о низком заряде устройства.
Ошибка картриджа	Неправильное заполнение картриджа или пробы.	Используйте другой картридж. При возникновении данной ошибки более двух раз используйте другой анализатор.
Поврежденный картридж	Нагрев калибровочной жидкости до установки картриджа в анализатор.	Смените картридж, при этом не нажимая на центр картриджа. Проверьте, чтобы картридж не был заморожен.
Невозможно заполнить картридж пробой	Картридж не герметичен. Кровь свернулась. Неверный картридж.	Используйте другой картридж.
Картридж не заполнен пробой до нужной отметки	Картридж не заполнен.	Замените картридж, заполните его пробой до отметки.
Картридж заполнен пробой выше нужной отметки	Картридж переполнен.	Замените картридж, не заполняйте его пробой выше отметки.
Анализ отменен оператором	Пропустите напоминание об обязательных данных.	Корректирующие действия не требуются.
Тип картриджа не распознан	Система не распознает картридж.	Обновите ПО. Проверьте срок годности картриджа.

Предназначение: i-STAT 1 Analyzer (Анализатор) предназначен для использования с кассетными вставками (картриджами) фирмы i-STAT для получения количественных результатов исследований *in vitro* по исследуемым веществам в цельной крови.

## Замена ленты в i-STAT Printer (принтере)

1. Откройте отделение для ленты, нажав на кнопку на панели управления и выньте оставшуюся ленту.
2. Намотайте несколько сантиметров ленты из новой катушки, продвигая ее вперед на ролик.
3. Установите новую катушку, оставив край ленты снаружи.
4. Закройте крышку отделения для бумаги до щелчка.

## Устранение неполадок

### Неточные результаты

Если результаты исследования не соответствуют состоянию пациента, повторите аналитический цикл, используя новый картридж и новую пробу. Если вы все еще сомневаетесь в результатах, проведите несколько анализов, используя функцию контрольных проб i-STAT. Если результаты находятся в определенном диапазоне, есть вероятность примеси лишнего вещества в пробе. Проверьте картридж и информационные листки. Проведите другой анализ, чтобы подтвердить результат. Если результаты выходят за пределы определенного диапазона, существует вероятность несоответствия номера партии картриджа. Используйте картридж из другой партии или проведите другой анализ. После чего обратитесь к Руководству по использованию системы i-STAT 1 в раздел технического бюллетеня, посвященный сервисному обслуживанию.

### Сообщения при запуске

При включении анализатора запускается проверка качества работы системы. При обнаружении угрозы, которую необходимо устранить в ближайшее время, но которая не повлияет на результаты анализов, высветится сообщение на дисплее. Для доступа к Test Menu («Меню анализа») оператору необходимо нажать кнопку 1. Оператор может заблокировать устройство до устранения неполадки.

Сообщение	Действие
Необходимо провести проверку электронным симулятором	Вставьте электронный симулятор.
Память устройства почти заполнена	Поместите анализатор в устройство загрузки.
Память устройства заполнена	Поместите анализатор в устройство загрузки.
Необходимо импортировать данные	Поместите анализатор в устройство загрузки.
Низкий заряд	Замените либо зарядите аккумуляторы.
Устаревшая программа CLEW, необходимо обновление	Обновите ПО.

## Сбор крови

### Забор пробы в картридж

- **Артериальная кровь:** обычным шприцем, гепаринизированным шприцем, помеченным для исследуемых анализов, заполненным полностью, или шприцем с минимальным объемом гепарина, чтобы предотвратить свертывание (10 U/mL крови). Для ионизированного кальция используйте шприцы с гепарином. Перемешайте содержимое шприца с гепарином, покатав его между ладонями, по крайней мере, 5 секунд в 2 направлениях, затем несколько раз переверните шприц и повторите перемешивание, по крайней мере, еще 5 секунд. Тест на лактат проводите немедленно. Пробы на pH,  $PCO_2$ ,  $PO_2$ ,  $TCO_2$  и ионизированный кальций должны быть исследованы в течение 10 минут. Другие исследования должны быть проведены в течение 30 минут.
  - Избегайте попадания воздуха в шприц при измерении газов крови и ионизированного кальция.
  - Если тест не проведен немедленно, повторно перемешайте пробу и удалите из шприца 2 капли крови перед заполнением картриджа.
  - Не используйте замороженные пробы.
- **Венозная кровь:** используется трубка для сбора с литиевым гепарином, заполненная до отказа. Необходимо аккуратно перемешать пробу, перевернув ее не менее 10 раз. Тест проводите в течение 10 минут.
  - Не накладывайте жгут более, чем на 2 минуты.
  - Не наполняйте выше отметки I.V.
- **Пункция кожи:** используйте литиевые гепариновые капиллярные трубки для всех тестов, кроме ионизированного кальция. Для всех тестов, включая ионизированный кальций, можно также использовать чистые капиллярные трубки или со сбалансированным гепарином. Проводите тесты немедленно.
  - Необходимо дать высохнуть спирту вокруг участка прокола перед забором крови.
  - Не выдавливайте кровь из пальца или пятки.
- **Коагулометрические тесты:**
  - Тест АСТ может быть выполнен на основе венозной или артериальной крови, тест PT/INR может использовать венозную или капиллярную пробу.
  - Используйте простой пластиковый шприц или ему подобную пластиковую трубку без антикоагулянтов, активаторов или сепараторов сыворотки.
  - Проводите тест немедленно после приготовления пробы.
  - При пункции вены некоторые эксперты рекомендуют не использовать первый 1 mL крови.
  - Если необходим повтор теста, приготовьте свежую пробу.
  - Для непосредственного теста АСТ необходимо:
    - а. Поток капель должен быть дискретным.
    - б. Если забор крови происходит с помощью полостного катетера, должны учитываться возможные контаминация гепарина и разжижение пробы. Катетер должен быть заполнен на 5 mL солевым раствором, не нужно использовать для анализа первые 5 mL крови или 6 объемов мертвого пространства катетера.
    - в. Собрать пробу в свежий пластиковый шприц без антикоагулянтов и провести тест немедленно.
  - Для внешнего теста АСТ необходимо:
    - а. Первые 5 mL крови, набранные в шприц, удалить.
    - б. Собрать пробу в свежий пластиковый шприц без антикоагулянтов и провести тест немедленно.

## ■ Картриджи СНЕМ8+

- а. С картриджем СНЕМ 8+ необходимо использовать цельную кровь, собранную в негепаринизированную трубку (анализ проводить сразу после забора пробы у пациента); или
- б. гепаринизированную цельную кровь, собранную в шприц со сбалансированным гепарином или капиллярную трубку; или
- в. гепаринизированную цельную кровь, собранную в трубку, содержащую литиевый или натриевый гепарин и заполненную до отказа.

## ■ Тесты на тропонин I/cTnI, $\beta$ -hCG и СК-МВ

- а. С картриджами cTnI и СКМВ используется гепаринизированная цельная кровь или плазма, собранные в шприц или герметичную пробирку с литиевым или натриевым гепарином, заполненные до отказа; или
  - б. негепаринизированная цельная кровь или плазма, собранные в чистый шприц или пластиковую трубку. В этом случае тест должен проводиться в течение 1 мин.
- Использование цельной крови или плазмы, содержащие другие антикоагулянты, такие как EDTA, оксалаты или цитраты могут вызывать деактивацию щелочной фосфатазы, что приводит к уменьшению показателей cTnI,  $\beta$ -hCG или СК-МВ.
  - Использование капиллярных трубок или прямая пункция кожи (в частности, из пальца) не допускаются с картриджами cTnI,  $\beta$ -hCG или СК-МВ.

## ■ Тест BNP

- В картриджах BNP используется цельная кровь или плазма с применением антикоагулянта EDTA. Образцы собираются в пластиковые шприцы, содержащие EDTA.
- Применение других антикоагулянтов, таких как оксалаты или цитраты, не рекомендуется.
- Использование капиллярных трубок или прямая пункция кожи (в частности, из пальца) в картриджах BNP не допускаются.

## Ограничения при эксплуатации

Лишние вещества в пробе могут повлиять на результаты анализа. Изучите информационные листки картриджа и анализов, а также технические бюллетени, в которых указаны вещества и условия, которые могут повлиять на результаты.

## Зарядка аккумуляторов во внешнем зарядном устройстве

Положите перезаряжаемые аккумуляторы в зарядное устройство. Зарядка начнется автоматически. При помещении аккумуляторов в устройство лампочка индикатора загорится зеленым.

## ЭТАП / ДЕЙСТВИЕ

1. Маркировки капсул отсека аккумулятора: одна для анализатора и вторая для устройства загрузки/перезарядки. Вставьте капсулу в загрузчик маркировкой вверх, вперед соответствующими полюсами, как показано на маркировке.
2. Чтобы извлечь заряженные аккумуляторы, извлеките капсулу из отсека.

Полная зарядка займет 40 часов.

## Осторожно:

Используйте перезаряжаемые аккумуляторы и зарядное устройство **только** производства компании i-STAT. Аккумуляторы и зарядные устройства других производителей могут повлиять на результаты анализов и быть опасными как для оператора, так и для пациента.

## Очистка анализатора и устройства загрузки

Процедура очистки и дезинфекции описана в разделе 17 Руководству по использованию системы i-STAT 1 Routine Care of the Analyzer & Downloader («Обслуживание анализатора и устройства загрузки»).

## Замена ленты в принтере

1. Сожмите переднюю и заднюю часть отсека для бумаги, чтобы открыть его.
2. Удалите оставшуюся бумагу, нажав кнопку подачи бумаги. Не тяните бумагу через механизм прокрутки принтера.
3. Отмотайте несколько сантиметров ленты из новой катушки, убедитесь, что край чистый и ровный.
4. Вставьте край нового рулона бумаги в щель входа до сопротивления. Захват бумаги происходит снизу.
5. Нажмите кнопку Paper Feed и протяните бумагу через механизм принтера.
6. Удерживайте кнопку, пока бумага не появится на выходе принтера.
7. Установите новую катушку и закройте крышку принтера.

## Порядок эксплуатации анализатора

1. Включите анализатор и нажмите **MENU** для выхода в Administration Menu («Меню администратора»).
2. Нажмите **3** для Quality Tests («Контроль качества»).
3. Нажмите **1** для Control («Контроль»).
4. Нажмите **1** для i-STAT Cartridge («Картридж i-STAT»).
5. Просканируйте или введите Operator ID («Идентификационный номер оператора»).
6. Введите контрольный серийный номер.
7. Просканируйте серийный номер картриджа.
8. Заполните картридж и закройте крышкой.
9. Вставьте картридж в порт анализатора.
10. При необходимости введите данные истории болезни.
11. Результат отобразится на дисплее анализатора.
12. Удалите и уничтожьте картридж, если на дисплее появится сообщение Cartridge Locked («Картридж не читается»).
13. Нажмите **1** для Test Options («Варианты анализов») на странице с результатами и нажмите **1** для следующего уровня, если анализ необходимо продолжить на следующем уровне контроля.

## Порядок эксплуатации аппаратного обеспечения

### Замена батарей

1. Снимите крышку аккумуляторного отсека.
2. Наклоните анализатор, чтобы выдвинуть капсулу батареи.
3. Удалите старые батареи из капсулы и вставьте 2 новых 9-вольтовых литиевых батарей.
4. Задвиньте обратно капсулу маркировкой вверх, вперед соответствующими полюсами.
5. Закройте крышку батарейного отсека.



### Зарядка перезаряжаемых аккумуляторов

Положите анализатор в зарядное устройство. Зарядка перезаряжаемых аккумуляторов начнется автоматически. При помещении анализатора в устройство загрузки/перезарядки, лампочка индикатора устройства загорится зеленым при медленной зарядке, красным при быстрой зарядке или будет мигать красным при незавершенной быстрой зарядке.

Установка анализатора с одноразовыми батареями в устройство загрузки-перезарядки не повредит устройство.

## Процедуры с анализами пациента

### Порядок проверки картриджа

• **Не вскрывайте упаковку, не просканировав штрих-код.**

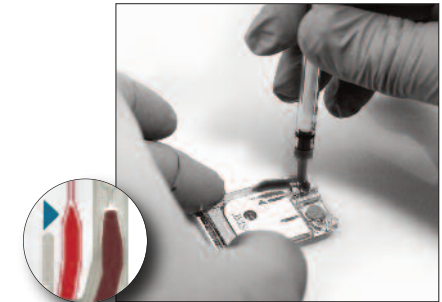
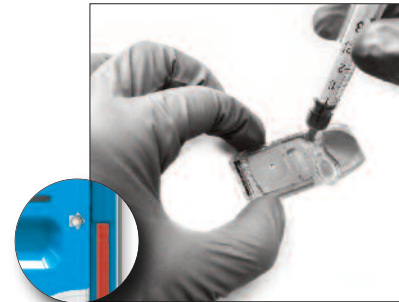
1. Нажмите **1**, чтобы включить анализатор.
2. Нажмите **2** i-STAT Cartridge («Картридж i-STAT»).
3. Следите за напоминаниями анализатора.
4. Просканируйте серийный номер картриджа.

- Расположите штрих-код на расстоянии 8–23 cm (3-9 inches) от окошка сканера.
- Нажмите и удерживайте кнопку **SCAN** для сканирования.
- Наведите луч сканера на штрих-код.
- При успешном считывании штрих-кода, анализатор оповестит сигналом.



**Лазерная радиация: избегайте попадания луча в глаза. Лазер класса 2.**  
Источник — лазерный диод 650 nm, максимальная мощность излучения 1,0 mW.

5. Продолжайте исследование, подготовьте пробу, заполнив и плотно закрыв картридж.



6. Вставьте заполненный картридж в порт анализатора до щелчка. Дождитесь окончания аналитического цикла.

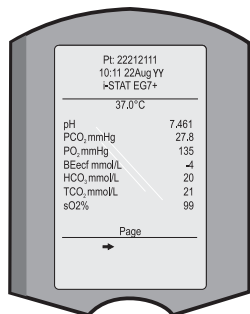
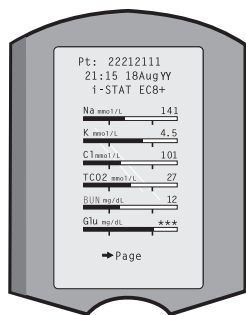
Примечание. При проведении тестов на АСТ, РТ/INR, Hct и иммунологических тестов, анализатор должен находиться на ровной горизонтальной поверхности дисплеем вверх.

Он также должен находиться на ровной горизонтальной поверхности при установке в устройство загрузки/зарядки.

7. Просмотрите результаты.

## Просмотр результатов тестов

- Для просмотра при тусклом освещении, нажмите кнопку 0. (Лампа подсветки выключается через 90 секунд или при повторном нажатии кнопки 0).
- Результаты тестов представляются в цифровом виде или в виде гистограммы. Диапазон референсных значений отмечен линиями. (Уровни газов крови и связанные с ними расчетные показатели не демонстрируются с гистограммами и референсными значениями).
- Результаты видны на дисплее в течение 2 минут (или в заданный период). Чтобы вывести на экран последний результат, включите анализатор и нажмите 1.
- Чтобы просмотреть результаты данного пациента, нажмите 1 и затем 3 (History («История»)). Используйте кнопки 1 и 2, чтобы просмотреть отчеты по тестам.
- Чтобы просмотреть результаты другого пациента, включите анализатор, нажмите кнопку Menu («Меню»), затем кнопку 2 (Data Review («Просмотр данных»)) и 1 (Patient («Пациент»)). Введите либо отсканируйте номер пациента. Используйте кнопки 1 и 2, чтобы просмотреть отчеты по тестам. Либо войдите в Menu, затем нажмите 7 (List («Список»)). Выберите отчет(-ы), который(-ые) необходим(-ы), и нажмите кнопку Enter.



## Регистрируемые и референсные значения

### Измерения:

Проверка	Units (Ед. изм.)	Регистрируемые значения	Референсные значения	
			(артериальная кровь)	(венозная кровь)
Натрий/Na	mmol/L (mEq/L)	100 – 180	138 – 146	138 – 146
Калий/K	mmol/L (mEq/L)	2,0 – 9,0	3,5 – 4,9	3,5 – 4,9
Хлорид/Cl	mmol/L (mEq/L)	65 – 140	98 – 109	98 – 109
Глюкоза/Glu	mmol/L	1,1 – 38,9	3,9 – 5,8	3,9 – 5,8
	mg/dL	20 – 700	70 – 105	70 – 105
	g/L	0,20 – 7,00	0,70 – 1,05	0,70 – 1,05
Лактат/Lac	mmol/L	0,30 – 20,00	0,36 – 1,25	0,90 – 1,70
	mg/dL	2,7 – 180,2	3,2 – 11,3	8,1 – 15,3
Креатинине/Crea	mg/dL	0,2 – 20,0	0,6 – 1,3	0,6 – 1,3
	µmol/L	18 – 1768	53 – 115	53 – 115

4. Нажмите **4** для Simulator («Симулятор»).
5. Просканируйте или введите Operator ID («Идентификационный номер оператора»)
6. Укажите номер симулятора (серийный номер).
7. Вставьте симулятор в порт для картриджей.
8. Результат отобразится на дисплее анализатора.
9. Если отображается PASS, вы можете использовать анализатор далее.
10. Если отображается FAIL, вставьте симулятор повторно.  
Если FAIL отображается во второй раз, не используйте анализатор и свяжитесь со службой поддержки.

### Проверка температуры в помещении

Данная проверка описана в Руководстве по использованию системы, проводится 1–2 раза в год для обеспечения качества и надежности результатов.

### Картридж

- Проверяйте температурную полоску при получении каждой новой партии картриджей. Следуйте инструкции.
- При получении новой партии убедитесь в целостности упаковки. Необходимо провести 2 уровня контроля (см. таблицу ниже) нескольких картриджей из каждой новой партии и сравнить результаты со значениями контрольных материалов, указанных в листах заданных значений i-STAT\*. При проверке можно использовать любой анализатор, на котором был проведен анализ с помощью электронного симулятора.

\* Данная информация не является инструкцией производителя. Это советы по эксплуатации, которые касаются только вашей лаборатории.

### 2 уровня контроля при проверке картриджей

Тип картриджа	Тип контроля
G, Crea, G3+, CG4+	TriControls <b>или</b> i-STAT controls
CHEM8+, E3+, EC4+, 6+, EC 8+, EG6+, EG7+, CG8+	TriControls
ACTk, ACTc	i-STAT ACT controls
PT/INR	i-STAT PT/INR controls
cTnl	i-STAT cTnl controls
CK-MB	i-STAT CK-MB controls
BNP	i-STAT BNP controls
β-hCG	i-STAT β-hCG controls

- Проверьте соблюдение условий хранения.

## Передача результатов

1. Поместите анализатор в устройство загрузки/перезарядки.
2. Не перемещайте его, пока не исчезнет сообщение "Communication in Progress".



## Условия хранения и подготовка к использованию

### Картриджи

- Храните при температуре 2–8 °C (35–46 °F). Не используйте по истечении срока годности.
- Перед началом работы отдельный картридж должен находиться при комнатной температуре не менее 5 минут (коробка картриджей не менее 1 часа).
- Храните картриджи при комнатной температуре. Срок хранения картриджей указан на упаковке. Пометьте дату истечения срока годности на упаковке. Не храните картриджи при температуре выше 30 °C (86 °F). Не возвращайте картриджи в холодильник после их хранения при комнатной температуре.
- Используйте картридж сразу после вскрытия. Если упаковка картриджа была повреждена, не используйте его вовсе.

### Анализатор

- Температура хранения/транспортировки: от -10 до 46 °C (14-115 °F).
- Диапазон рабочей температуры анализатора: 16 до 30 °C (61–86 °F).
- Храните анализатор в помещении, в котором он используется, либо в помещении близком по температуре. Не храните анализаторы вблизи источников высоких температур или в области прямого попадания солнечных лучей.

## Проверка качества

### Анализатор

#### Электронный симулятор

Выполняйте проверку анализатора электронным симулятором либо согласно требованиям регламентирующих органов, даже если он используется только раз в течение дня. Внутренний симулятор включается каждые 24 часа или в соответствии с установками анализатора и каждый раз, когда картридж вставляется в анализатор. Если результат проверки положительный («Pass»), тест продолжается, результаты проверки фиксируются. Если результат отрицательный («Fail»), необходимо использовать внешний симулятор и повторно вставить картридж. Для использования внешнего симулятора:

1. Включите анализатор.
2. Нажмите **MENU** чтобы получить доступ к Administration Menu («Меню администратора»).
3. Нажмите **3** для Quality Tests («Контроль качества»).

## Регистрируемые и референсные значения (продолжение)

### Измерения (продолжение):

Проверка	Units (Ед. изм.)	Регистрируемые значения	Референсные значения (артериальная кровь)	Референсные значения (венозная кровь)
pH		6,50 – 8,20	7,35 – 7,45	7,31 – 7,41
PCO <sub>2</sub>	mmHg	5 – 130	35 – 45	41 – 51
	kPa	0,67 – 17,33	4,67 – 6,00	5,47 – 6,80
TCO <sub>2</sub> (только картридж CHEM8+)	mmol/L (mEq/L)	5-50	23 – 27	24 – 29
PO <sub>2</sub>	mmHg	5 – 800	80 – 105	
	kPa	0,7 – 106,6	10,7 – 14,0	
Ионизированный кальций/iCa	mmol/L	0,25 – 2,50	1,12 – 1,32	1,12 – 1,32
	mg/dL	1,0 – 10,0	4,5 – 5,3	4,5 – 5,3
Азот мочевины крови/BUN Мочевина	mg/dL	3 – 140	8 – 26	8 – 26
	mmol/L	1 – 50	2,9 – 9,4	2,9 – 9,4
	mg/dL	6 – 300	17 – 56	17 – 56
Гематокрит/Hct	%PCV	15 – 75	38 – 51	38 – 51
	fraction (Фракция)	0,15 – 0,75	0,38 – 0,51	0,38 – 0,51
Время свертываемости крови, активированное целитом/Celite АСТ	seconds (секунд)	50 – 1000	74 – 125 (Prewarm) 84 – 139 (Nonwarm)	74 – 125 (Prewarm) 84 – 139 (Nonwarm)
		Диапазон 80–1000 секунд был определен методом сравнительного анализа.		
Время свертываемости крови, активированное каолином/Kaolin АСТ	seconds (секунд)	50 – 1000	74 – 137 (Prewarm) 82 – 152 (Nonwarm)	74 – 137 (Prewarm) 82 – 152 (Nonwarm)
		Диапазон 77–1000 секунд определен с помощью метода сравнительного анализа.		
Протромбиновое время / PT INR		0,9 – 8,0		
Международное нормализованное отношение (МНО) / INR Рабочие характеристики для МНО выше 6,0 не установлены				
Тропонин I / cTnI	ng/mL (µg/L)	0,00 – 50,0		0,00 – 0,03*
				0,00 – 0,08**
Рабочие характеристики для значений cTnI выше 35,00 нг/мл не установлены.				
* Представляет диапазон значений от 0 до 97,5%.				
** Представляет диапазон значений от 0 до 99%.				
Креатин Киназа MB / CK-MB	ng/mL (µg/L)	0,0 – 150,0		0,0 – 3,5***
			***Представляет диапазон значений от 0 до 95%.	
Натрийуретический пептид типа B / BNP	pg/mL (ng/L)	15 – 5000		<15 – 50#
# Представляет диапазон значений от 0 до 95%				
Total Beta-Human Общий бета-ХГЧ /β-hCG	IU/L	5,0 – 2000,0		<5,0

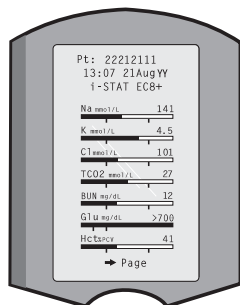
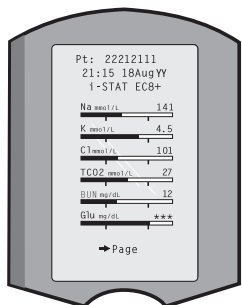
Celite является зарегистрированной маркой Celite Corporation, Santa Barbara, CA и используется при производстве продукции из диатомовой земли.

### Расчеты:


Проверка	Units (Ед. изм.)	Регистрируемые значения	Референсные значения	
			(артериальная кровь)	(венозная кровь)
Гемоглобин/Hb	g/dL	5,1 – 25,5	12 – 17	12 – 17
	g/L	51 – 255	120 – 170	120 – 170
	mmol/L	3,2 – 15,8	7 – 11	7 – 11
TCO <sub>2</sub> (для всех картриджей CHEM8+)	mmol/L (mEq/L)	5-50	23 – 27	24 – 29
HCO <sub>3</sub>	mmol/L (mEq/L)	1,0 – 85,0	22 – 26	23 – 28
BE	mmol/L (mEq/L)	(-30) – (+30)	(-2) – (+3)	(-2) – (+3)
Анионный промежуток /AnGap	mmol/L (mEq/L)	(-10) – (+99)	10 – 20	10 – 20
sO <sub>2</sub>	%	N/A	95 – 98	

### Отмеченные флажком тесты и действия оператора


- **\*\*\*:** Неинформативные результаты из-за ошибки датчика или примеси в пробе. Необходимо взять новую пробу и повторить тест. Если результат снова помечен флажком, отправьте пробу в лабораторию.
- **<, > и <>:** Результат ниже или выше допустимого диапазона значений или зависит от результата, который находится вне диапазона. При необходимости, отправьте пробу в лабораторию.
- **↑ и ↓:** Результаты ниже или выше допустимого диапазона значений. Проведите проверку проб с критическими значениями.





### Без устройств загрузки или загрузки/перезарядки

1. Включите принтер, если индикатор не горит зеленым.
2. Выровняйте по одной линии инфракрасные порты анализатора и принтера.
3. Выведите результаты на дисплей.
4. Нажмите .
5. Не перемещайте анализатор и принтер до окончания печати.
6. Выключите принтер, если он работает не от розетки.

### С устройством загрузки или загрузки/перезарядки

1. Поместите анализатор в устройство загрузки или загрузки/перезарядки, которое подсоединено к принтеру.
2. Выведите результаты на дисплей.
3. Нажмите . Не перемещайте анализатор и принтер до окончания печати.
4. Выключите принтер, если он работает не от розетки с внешним блоком питания.

### Печать нескольких результатов

1. Включите анализатор.
2. Нажмите .
3. Нажмите **2** для просмотра данных.
4. Нажмите **7** для просмотра списка.
5. Просмотрите результаты измерений, используя кнопки ← и →.
6. Нажмите кнопку с цифрой, соответствующей выбранному отчету(-ам). (Для отмены нажмите ту же кнопку еще раз).
7. Выровняйте по одной линии инфракрасные порты анализатора и принтера, либо поместите анализатор в устройство загрузки или загрузки/перезарядки, которое подсоединено к принтеру. Нажмите .
8. Не перемещайте анализатор и принтер до окончания печати.
9. Выключите принтер, если он работает не от розетки с внешним блоком питания.